

# BLACK+DECKER

TM

12-CUP\* PROGRAMMABLE  
COFFEEMAKER

CAFETERA PROGRAMABLE  
DE 12 TAZAS\*



CM4100S



\*One cup equals approximately 5 oz. (varies by brewing technique)

\*Una taza equivale a aproximadamente 5 onzas. (varía de acuerdo al método de preparación utilizado)

# Thank you for your purchase! Gracias por su compra!



**Register online at  
Regístrese en línea en**

[www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker)



**Rate and review your products at  
Evalúe su producto en**

[www.BlackAndDeckerAppliances.com](http://www.BlackAndDeckerAppliances.com)



**Share your pictures & stories with us online  
Comparta sus fotografías e historias con nosotros en línea**



Should you have any questions or concerns with your new product, please call our Customer Service Line at 1-800-465-6070 (US and Canada). Please do not return to the store.

Si usted tiene alguna inquietud o pregunta con su producto, por favor llame a nuestra línea de servicio al cliente una atención inmediata 1-800-465-6070 (EE.UU./Canadá) 01-800-714-2503 (México). No devuelva a la tienda.

# WELCOME!

Congratulations on your purchase of the Black+Decker™ 12-Cup Programmable Coffeemaker. We have developed this guide to ensure optimal product performance and your complete satisfaction. Save this use and care manual and be sure to register your appliance online at [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker).

## CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS.....	4
GETTING TO KNOW YOUR COFFEEMAKER.....	5
GETTING STARTED.....	6
SETTING THE CLOCK.....	6
BREWING COFFEE.....	6
BREWING 1 TO 4 CUPS.....	7
SNEAK-A-CUP™ FEATURE.....	7
AUTO BREW.....	7
CARE AND CLEANING.....	8
AUTO CLEAN® SYSTEM.....	9
TROUBLESHOOTING.....	10
WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION.....	11



### WARNING

#### RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

The lightning symbol refers to "dangerous voltage"; the exclamation symbol refers to maintenance instructions. See below.

**Warning:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

## IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when either the appliance or display clock is not in use, and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact Consumer Support at the number listed in this manual.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, make sure brew indicator light is off by pressing ON/OFF button, then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Keep lid on the carafe when in use.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- The carafe is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
- Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads or other abrasive material.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### **POLARIZED PLUG (120V models only)**

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### **TAMPER-RESISTANT SCREW**

**Warning:** This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

### **ELECTRICAL CORD**

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. Extension cords may be used if care is exercised in their use.
3. If a detachable extension cord is used:
  - a) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - b) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
  - c) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

**Note:** If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

# GETTING TO KNOW YOUR COFFEEMAKER

USE WITH  
THESE FILTERS:



1. Cover
2. Evenstream™ Showerhead
3. Removable filter basket (Part # CM4100-01)
4. Digital display
5. Control panel
6. Water reservoir lid (Part # CM4100-02)
7. Removable Water Reservoir with water level markings (Part # CM4100-02)
8. Sneak-A-Cup™ interrupt feature
9. Perfect Pour™ 12 Cup Glass Carafe (Part # CM4100-03)
10. Nonstick “Keep hot” carafe plate
11. Built-in Cord storage (not shown)

Product may vary slightly from what is illustrated.

# HOW TO USE

This product is for household use only.

## GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Go to [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker) to register your product.
- Wash removable parts as instructed in CARE AND CLEANING.
- Pour fresh cold water up to 12-cup level mark into the water reservoir.
- Place basket-style paper filter into removable filter basket. Place basket into filter basket holder.
- Plug cord into standard electrical outlet.
- Brew water through appliance without adding coffee grounds.
- Discard water from the carafe and paper filter from filter basket.
- Turn off appliance; unplug and allow to cool down.

## SETTING THE CLOCK

1. Plug appliance into standard electrical outlet.
2. The digital clock display flashes 12:00.
3. To change the time: Press HOUR button until the correct time appears on the display. When the time passes noon “PM” illuminates to let you know you are in PM time. If the “PM” is not illuminated it is AM time.
4. Press the MIN button to select the minutes.

**Note:** If the appliance is unplugged or power is interrupted even momentarily, the time may need to be reset.

## BREWING COFFEE

1. Open cover.
  2. Fill water reservoir with desired amount of water. The MAX line represents a full carafe of coffee. Do not fill reservoir past this 12 Cup (MAX) line.
  3. Insert removable filter basket into filter basket holder. Make sure basket handle faces front.
  4. Place an 8-12 cup basket-style paper filter into the removable filter basket.
  5. Add desired amount of ground coffee. Close cover.
  6. Make sure carafe lid is properly attached to the empty carafe. Close the lid.
- Note:** Coffee may overflow if carafe lid is not properly placed.
7. Place empty carafe on the carafe plate.
  8. Plug power cord into an outlet.
  9. If regular brew strength is desired, your coffeemaker is set to brew coffee.
  10. If strong coffee is desired, press the STRONG/1-4 CUP button once to select the strong brew. The word STRONG is displayed.
  11. Press ON/OFF (I/O) button and brewing begins.

12. Once coffee grounds have cooled, carefully open cover and, discard used grounds. Close cover.
13. The coffeemaker will keep brewed coffee hot for 2 hours and then automatically turn off.

To turn off the coffeemaker at any time press the ON/OFF button. The ON/OFF (I/O) light goes off. Unplug appliance when not in use.

## BREWING 1 TO 4 CUPS

**Note:** This feature slows down the brewing to extract the best flavor when brewing a small amount of coffee.

1. Add the appropriate amount of water for the number of cups to be brewed (from 1 – 4).
2. Fill paper filter with desired amount of coffee grounds.
3. Press the STRONG/1-4 CUP button twice. 1-4 CUP is displayed.

**Note:** When using this feature coffee will be brewed at regular strength only.

4. Press the ON/OFF (I/O) button, its light illuminates and the brewing cycle begins.
5. To turn off the coffeemaker at any time, press the ON/OFF button.

## SNEAK-A-CUP® FEATURE

Remove the carafe and brewing is paused. The carafe must be placed back on the carafe plate in 30 seconds to prevent overflow. Brewing begins again.

## AUTO BREW

1. Follow steps 1 through 10 under BREWING COFFEE.
2. Make sure clock has been set to correct time of day.
3. Press the program (PROG) button.
4. The digital clock will flash 12:00.

**Note:** If the coffeemaker has not been unplugged the last delayed brewing time will appear on the digital display.

5. To change the time: press HOUR button until the desired correct time appears on the display. Press the MIN button to select the minutes.
6. Press the AUTO button to activate the delayed brewing. The word AUTO is displayed.
7. To check the preset auto time, press PROG button and hold it. Once button is released, the clock time will display again.
8. If you want to change the preset auto time, press the AUTO button to cancel the AUTO function. The word AUTO goes off from digital display.
9. Follow steps 3 through 6 under AUTO BREW to reset time.
10. To cancel auto brew, press AUTO button. The word AUTO goes off from the digital display.

## CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

### CLEANING

- Be sure the unit is unplugged and has cooled.
- Open the cover.
- To remove the filter basket, grip the handle and lift straight up. Discard the paper filter, if used, and the coffee grounds.
- Wash the filter basket, carafe, carafe lid, removable water reservoir, and water reservoir lid in the top rack of the dishwasher or wash by hand with hot water and soap.
- Wipe the appliance's exterior surface, control panel and carafe plate with a soft damp cloth. Do not use abrasive cleansers or scouring pads. Never immerse the coffeemaker in water.
- To clean the inside of the cover, open the cover and leave in the open position. Wipe surfaces with a damp cloth.



# AUTO CLEAN® SYSTEM

## De-scaling With Auto Clean™

Over time, calcium deposits or “scale” may build up in your brewer. Scale is non-toxic but if left unattended can hinder brewer performance. Regularly de-scaling your brewer helps to maintain quality coffee as well as the lifespan of the heating element, and other internal parts that come in contact with water throughout the brew process.

To make the de-scaling process as effortless as possible, an Auto Clean™ system has been programmed into your coffeemaker.

## When should I use Auto Clean™?

After every 60 brews, the word “CLEAN” will be displayed and blink. This notifies you it is time to run the Auto Clean™ system. “CLEAN” will be displayed until you run the Auto Clean™ system. If you would like to clean your coffeemaker prior to 60 brew cycles, you may do so by following the steps below.

## How do I use Auto Clean™?

Follow the simple steps below. Your coffeemaker will take care of the rest.

1. Combine 6 cups of white vinegar and 4 cups of cold water in carafe.
2. Pour into water reservoir.
3. Place an 8 to 12 cup basket style paper filter in the removable filter basket. Insert filter basket into filter basket holder and close cover.
4. Make sure the lid of the carafe is in place and place empty carafe on the carafe plate.
5. Plug power cord into an outlet.
6. Press AUTO CLEAN to activate cleaning cycle; the word CLEAN is displayed and the POWER ON light illuminates.
7. Part of the mixture will brew through. Remaining mixture will be held in coffeemaker for 30 minutes before completing its brew through.

**Note:** The entire cleaning cycle will take 45–60 minutes to complete.

8. When the coffeemaker completes the AUTO CLEAN cycle, it shuts off automatically.
9. Brew fresh water through appliance following instructions given in GETTING STARTED before brewing coffee again.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
<b>Coffeemaker does not turn on.</b>	Coffeemaker is not plugged in.	Make sure appliance is plugged into a working outlet.
<b>Coffeemaker is leaking.</b>	Water reservoir may be overfilled.	Make sure water reservoir has not been filled beyond the 12-cup line.
	Cover may not be correctly placed on carafe.	Make sure cover is correctly placed and tightened on carafe
	Carafe may not be correctly placed on the carafe plate.	Make sure carafe is placed securely onto the carafe plate.
<b>The filter basket overflows.</b>	The carafe has been removed for longer than 30 seconds when using the Sneak-A-Cup™ feature.	Make sure to replace the carafe within 30 seconds during the brewing cycle.
	Excessive amount of coffee is used.	Reduce the amount of coffee used.
<b>Coffee sediment in brewed cup of coffee.</b>	The paper filter and/or the filter basket are not properly placed.	Insert basket-shaped paper filter into filter basket and insert basket properly into holder.
<b>The coffeemaker brews slowly.</b>	The coffeemaker needs cleaning.	Follow the instructions in the “Auto Clean” section.

If additional assistance is needed, please contact our consumer service team at **1-800-465-6070**.

# WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

## Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

### What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands, Inc.'s liability will not exceed the purchase price of product.

### For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

### What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

### How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker), or call toll-free **1-800-465-6070**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

### How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

# ¡BIENVENIDO!

Felicitaciones por su compra de la Cafetera de Black+Decker™. Hemos diseñado esta guía para asegurar un rendimiento óptimo del producto y garantizar su satisfacción completa. Conserve este manual de uso y cuidado y asegúrese de registrar su producto en línea, visitando [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker).

## TABLA DE CONTENIDOS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....	13
CONOZCA SU CAFETERA .....	14
PRIMEROS PASOS .....	15
PARA PROGRAMAR EL RELOJ .....	15
PARA COLAR CAFÉ .....	16
PARA COLAR DE 1 A 4 TAZAS .....	16
DISPOSITIVO DE INTERRUPCIÓN DE COLADO SNEAK-A-CUP™ .....	17
COLADO AUTOMÁTICO .....	17
CUIDADO Y LIMPIEZA .....	17
LIMPIEZA AUTOMÁTICA (AUTO CLEAN) .....	18
RESOLUCIÓN DE FALLAS .....	19
INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE .....	20

### PRECAUCIÓN

#### RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRA.



El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica importantes instrucciones de mantenimiento. Consulte a continuación:

**Precaución:** Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no retire la cubierta de la cafetera. No contiene por dentro partes reparables por el consumidor. Cualquier reparación deberá ser efectuada únicamente por personal autorizado.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este producto es para uso doméstico solamente.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico siempre deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra un incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado cerca de la presencia de los niños o por ellos mismos, requiere la supervisión de un adulto.
- Desenchufe del aparato del tomacorriente cuando éste o el reloj de la pantalla no estén en uso y antes de limpiarlo. Permita que el aparato se enfríe antes de colocarlo o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- No opere ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Comuníquese con el departamento de Servicio para el Cliente, llamando gratis al número que aparece en la sección de Garantía.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante para ser utilizados con este aparato puede ocasionar incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
- No utilice este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de una hornilla de gas o eléctrica ni adentro de un horno caliente.
- Para desconectar, asegúrese de que la luz indicadora de colado esté apagada presionando el botón de encendido/apagado (ON/OFF), luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto.
- La tapa debe mantenerse sobre la jarra cuando el aparato está en uso.
- El retirar o abrir la tapa durante el ciclo de colado puede ocasionar quemaduras.
- La jarra está diseñada para ser utilizada con este aparato. Jamás se deberá utilizar sobre una estufa.
- Nunca coloque una jarra caliente sobre una superficie fría ni mojada.
- No utilice la jarra si el vidrio se ha rajado o si el asa está floja o débil.
- No limpie la jarra con limpiadores abrasivos, con almohadillas de fibra de metal ni demás limpiadores abrasivos.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o con falta de experiencia o sabiduría, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

### ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

### TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia:** Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

### CABLE ELÉCTRICO

- a) Un cable de alimentación corto es provisto para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
- b) Existen cables de extensión disponibles y estos pueden ser utilizados si se toma el cuidado debido en su uso.
- c) Si se utiliza un cable de extensión:
  - 1) La clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato;
  - 2) Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra; y
  - 3) El cable debe ser acomodado de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin darse cuenta.

**Nota:** Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número del departamento de garantía que aparece en estas instrucciones.

# CONOZCA SU CAFETERA

UTILIZAR CON  
ESTOS FILTROS:



1. Tapa
2. Distribuidor de Agua Evenstream™
3. Cesto del filtro removable (pieza no. CM4100-01)
4. Pantalla digital con iluminación azul
5. Panel de controles
6. Tapa del tanque de agua (pieza no. CM4100-02)
7. Tanque de Agua removable con marcas de nivel de agua (pieza no. CM4100-02)
8. Dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup™
9. Jarra de Vidrio Perfect Pour™ de 12 Tazas (pieza no. CM4100-03)
10. Placa calefactora antiadherente
11. Compartimento del cable integrado (no ilustrado)

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado aquí.

## COMO USAR

Este aparato es solamente para uso doméstico.

### PRIMEROS PASOS

- Retiende todo material de empaque, etiquetas y la tira plástica alrededor del enchufe.
- Por favor, visite [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker) para registrar su garantía.
- Lave las piezas removibles según las instrucciones en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA.
- Vierta agua fría en el tanque de agua hasta el nivel que indica 12 tazas.
- Coloque un filtro estilo cesto de papel para 8 a 12 tazas en el cesto del filtro. Coloque el cesto removible adentro del compartimento respectivo.
- Enchufe el cable a un tomacorriente normal.
- Cuele agua a través, sin agregar café molido. Esto elimina cualquier residuo de polvo que pudiera haber en el sistema debido al proceso de fabricación.
- Deseche tanto el agua de la jarra como el filtro de papel.
- Apague y desconecte el aparato; espere que se enfríe.

### PARA PROGRAMAR EL RELOJ

1. Enchufe la cafetera. La pantalla indica 12:00.
2. Para ajustar la hora, presione el botón de hora (HOUR) hasta que aparezca la hora correcta en la pantalla. Una pequeña luz aparece en la parte superior izquierda de la pantalla digital, indicando P.M.
3. Presione el botón de los minutos (MIN) para seleccionar los minutos.

**Nota:** Si uno desconecta el aparato o si se interrumpe la corriente momentáneamente, la hora debe ser reajustada.

## PARA COLAR CAFÉ

1. Abra la tapa.
2. Llene el tanque de agua con la cantidad de agua deseada. La línea MAX representa una jarra completa de café. No llene el tanque pasado de esta línea de 12 Tazas (MAX).
3. Coloque el cesto removible del filtro dentro en su compartimiento. Asegurese que la asa del cesto este hacia el frente.
4. Coloque un filtro de papel estilo cesto para 8-12 tazas dentro de el cesto removible.
5. Añada la cantidad de café deseada. Cierre la tapa.
6. Asegure que la jarra tenga su tapa bien colocada y cerrada.

**Nota:** El café puede desbordarse si la tapa no está colocada correctamente.

7. Coloque la jarra vacía sobre la placa calefactora.
8. Enchufe el cable a un tomacorriente.
9. Si desea intensidad regular, la cafetera está lista.
10. Si desea café fuerte, presione el botón STRONG/1-4 CUP. La palabra STRONG (fuerte) aparece en la pantalla digital.
11. Presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF), el ciclo de colado comienza.
12. Cuando el café pare de verter dentro de la jarra, el ciclo de colado ha terminado.
13. Una vez que el café molido ya usado se refresque, levante la tapa con cuidado y deseche el café. Cierre la tapa.
14. La cafetera mantendrá el café colado caliente por 2 horas y luego se apagará automáticamente.

Para apagar la cafetera en cualquier momento, presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF). La luz ON/OFF se apaga. Desenchufe la unidad cuando no esté en uso.

## PARA COLAR DE 1 A 4 TAZAS

**Nota:** Esta opción modera la velocidad del ciclo de colado para extraer el mejor sabor del café al colar una pequeña cantidad.

1. Añada la cantidad de agua adecuada para el número de tazas de café que va a colar (de 1 - 4).
2. Llene un filtro de papel dentro del cesto con la cantidad deseada de café molido.
3. Presione el botón STRONG/1-4 CUP dos veces. 1-4 CUP aparece en la pantalla digital.

**Nota:** Cuando se usa esta función, el café se colará con intensidad regular.

1. Presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF), el ciclo de colado comienza.
2. Para apagar la cafetera en cualquier momento, presione el botón de encendido/Apagado.



# DISPOSITIVO DE INTERRUPCIÓN DE COLADO

## SNEAK-A-CUP®

Al retirar la jarra, se detiene el proceso de colado. Para evitar un derrame, coloque de nuevo la jarra sobre la placa antes de 30 segundos. El proceso de colado vuelve a empezar.

## COLADO AUTOMÁTICO

1. Siga los pasos del 1 al 10 bajo en la sección PARA COLAR CAFÉ.
2. Asegure que el reloj esté ajustado a la hora correcta del día.
3. Presione el botón de programación (PROG).
4. El reloj digital muestra 12:00.

**Nota:** Si la cafetera no se ha desenchufado desde la última vez que se programó el ciclo de colado, la última hora programada aparecerá en la pantalla digital.

5. Para cambiar la hora, inmediatamente presione el botón HOUR hasta que la pantalla digital muestre la hora deseada. Presione el botón MIN para seleccionar los minutos.
6. Presione el botón de colado (AUTO) para activar el ciclo automático. La palabra AUTO aparece en la pantalla digital.
7. Para revisar el tiempo preprogramado, presione el botón de programación (PROG) y manténgalo presionado. Cuando suelte el botón, el reloj aparecerá de nuevo con la hora seleccionada.
8. Si desea cambiar el tiempo preprogramado, presione el botón (AUTO) para cancelar la función del AUTO. La palabra AUTO aparece en la pantalla digital.
9. Siga las instrucciones en los pasos 3 a 6 bajo la sección de COLADO AUTOMÁTICO para reiniciar la hora.
10. Para cancelar el ciclo de colado automático, presione el botón (AUTO). La palabra AUTO desaparece de la pantalla digital.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene partes que el consumidor pueda reparar. En caso de requerir mantenimiento, envíela al personal de servicio calificado.

### LIMPIEZA

- Asegure que la unidad esté desenchufada y que se haya enfriado.
- Abra la tapa.
- Para retirar el cesto del filtro, sujete el asa y levante hacia arriba. Deseche el filtro de papel y el café molido.
- Lave el cesto del filtro, la jarra, la tapa de la jarra, el tanque de agua removible y la tapa del tanque de agua en la rejilla superior de la máquina lavaplatos o lave a mano con agua caliente y líquido de fregar.
- Limpie la superficie exterior de la unidad, el panel de control y la placa calefactora con un paño suave y húmedo. No use limpiadores abrasivos ni estropajos. Nunca sumerja la cafetera en agua.
- Para limpiar la parte de adentro de la cubierta, abra la tapa enteriza y déjela en posición abierta. Limpie las superficies con un paño suave y húmedo.

## LIMPIEZA AUTOMÁTICA (AUTO CLEAN)

### Descalcificación con el sistema de limpieza automática.

Con el tiempo, depósitos de calcio o sarro pueden acumularse en su cafetera. El sarro no es tóxico, pero si se descuida puede entorpecer el desempeño de la cafetera. La descalcificación regular de su cafetera ayuda a mantener la calidad del café así como la vida útil del elemento de calor y otras piezas internas que entran en contacto con el agua a través del proceso de colado.

Para hacer el proceso de descalcificación lo más fácil posible, un sistema de limpieza automática Auto Clean™ ha sido programado en su cafetera.

### ¿Cuándo debo utilizar el sistema de limpieza automática Auto Clean™?

Después de cada 60 ciclos de colado, la palabra "CLEAN" aparecerá en la pantalla y parpadeará. Esto le notifica que es tiempo de utilizar el sistema de limpieza automática Auto Clean™. La palabra "CLEAN" aparecerá hasta que active el sistema Auto Clean™. Si desea limpiar su cafetera antes de los 60 ciclos de colado, puede hacerlo siguiendo los pasos a continuación.

### ¿Como utilizo el sistema de limpieza automática?

Siga los pasos simples a continuación. Su cafetera se encargará del resto.

1. Combine 6 tazas de vinagre blanco y 4 tazas de agua fría en la jarra.
2. Vierta adentro del tanque de agua.
3. Coloque un filtro de papel para 8 a 12 tazas en el cesto del filtro. Coloque el cesto adentro de su compartimiento.
4. Asegúrese que la tapa de la jarra esté en su lugar y coloque la jarra sobre la placa de calentamiento.
5. Enchufe el cable en el tomacorriente.
6. Presione el botón de limpieza automática (AUTO CLEAN). La palabra CLEAN aparece en la pantalla digital y la luz de funcionamiento se ilumina.
7. Parte de la mezcla se colará. El resto de la mezcla demorará unos 30 minutos en colar.

**Nota:** Un ciclo completo de limpieza demora alrededor de 45 a 60 minutos.

8. Cuando la cafetera acabe el ciclo de limpieza automática (AUTO CLEAN), se apaga automáticamente.
9. Antes de colar café, cuele agua limpia siguiendo las instrucciones en la sección PARA COMENZAR.

## RESOLUCIÓN DE FALLAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
<b>La cafetera no se enciende.</b>	La cafetera no está enchufada.	Asegúrese que el aparato esté enchufado a un tomacorriente que tenga corriente.
<b>La cafetera está goteando.</b>	El tanque de agua podría estar demasiado lleno.	Asegúrese de que el tanque de agua no se haya llenado más allá del nivel de llenado máximo (MAX) de 12 tazas.
	Puede ser que la tapa no esté colocada correctamente en la jarra.	Asegúrese de que la tapa esté bien colocada y asegurada en la jarra.
	Puede ser que la jarra no esté colocada correctamente sobre la placa de calentamiento.	Asegúrese que la jarra esté bien colocada sobre la placa de calentamiento.
<b>El cesto para filtro se desborda.</b>	La jarra se ha retirado por más de 30 segundos cuando se ha usado el dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup™.	Cuando retire la jarra durante el ciclo de colado, asegúrese de colocarla en 30 segundos después de haberla retirado durante el ciclo de colado.
	Se ha utilizado una cantidad excesiva de café.	Reduzca la cantidad de café utilizada para evitar que se desborde el cesto de colar.
<b>Hay residuos de granos molido en la taza del café colado.</b>	El filtro de papel y/o el cesto para filtro no están colocados correctamente.	Inserte un filtro de papel en forma de cesta dentro del cesto para filtro y luego inserte el cesto correctamente dentro del soporte.
<b>La cafetera cuele lentamente.</b>	La cafetera necesita limpieza.	Siga las instrucciones descritas en la sección de Limpieza Automática.

Si necesita asistencia adicional, favor de ponerse en contacto con nuestro equipo de servicio al consumidor llamando al número  
**1-800-465-6070.**

# INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE

## **Garantía limitada de dos años (Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá).**

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

### **¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

### **¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

### **¿Cómo se obtiene el servicio necesario?**

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

### **¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker), o llame al número **1-800-465-6070**, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. **1-800-738-0245**.

### **¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### **¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

# PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

## DURACIÓN

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

## ¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

## ¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714-2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

## Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

## Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

**Nota:** Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

### **Argentina**

Atención al consumidor  
0800 444 7296  
Horario de atención:  
Lunes a viernes de 9 a 13 hs  
y de 14.30 a 17 hs.  
email: servicios@spectrumbrands.com  
Humboldt 2495 piso 3  
C.A.B.A. - Argentina

### **Chile**

Servicios Tecnico Hernandez.  
Av. Providencia 2529, Local 26.  
Santiago-Chile.  
Tlf: 56 222333271  
Email:  
servicioblackanddecker@gmail.com

### **Colombia**

Rayovac Varta S.A  
Carrera 17 Número 89-40  
Línea gratuita nacional  
018000510012

### **Costa Rica**

Aplicaciones Electromecanicas  
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre  
Mercedes Benz  
200 mts norte y 50 mts este  
San José, Costa Rica  
Tel. (506) 2257-5716

### **Ecuador**

Servicio Master  
Dirección: Capitán Rafael  
Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.  
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

### **El Salvador**

Sedeblack  
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa  
No 2936  
San Salvador, Depto. de San Salvador  
Tel. (503) 2284-8374

### **Guatemala**

Kinal  
17 avenida 26-75, zona 11 Centro  
comercial Novicentro,  
Local 37 - Ciudad  
Guatemala  
Tel. (502)-2476-7367

### **Honduras**

Serviteca  
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-  
entre 11-12 Avenida  
Honduras  
Tel. (504) 2550-1074

### **México**

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112  
Col. Centro, Cuauhtemoc,  
México, D.F.  
Tel. 01 800 714 2503

### **Nicaragua**

LRM ELECTRONICA  
Managua - Sinsa Altamira 1.5  
kilómetros al norte  
Nicaragua  
Tel. (505) 2270-2684

### **Panamá**

Supermarcas  
Centro comercial El dorado, Plaza  
Dorado, Local 2.  
Panama  
Tel. (507) 392-6231

### **Perú**

Servicio Central Fast Service  
Av. Angamos Este 2431  
San Borja, Lima Perú  
Tel. (511) 2251 388

### **Puerto Rico**

Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

### **Republica Dominicana**

Prolongación Av. Rómulo  
Betancourt  
Zona Industrial de Herrera  
Santo Domingo, República  
Dominicana  
Tel.: (809) 530-5409

### **Venezuela**

Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C.  
City Market Nivel Plaza Local 153  
Diagonal Hotel Melia,  
Caracas.  
Tel. (582) 324-0969

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

**Código de fecha / Date Code / Le code de date:**

1200 W 120 V ~ 60 Hz

Comercializado por:

Spectrum Brands de México, SA de C.V  
Autopista México Querétaro No 3069-  
C Oficina 004 Col. Centro Industrial  
Tlalnepantla CP 54030 Tlalnepantla,  
Estado de México Teléfono:  
01-800-714-2503

Servicio y Reparación  
Art. 123 No. 95  
Col. Centro, C.P. 06050  
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,  
Venta de Refacciones  
y Accesorios  
01 800 714 2503

Importado y Distribuido por: :

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L. Humboldt  
2495 Piso# 3 C1425FUG) C.A.B.A.  
Argentina C.U.I.T NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:

Spectrum Brands de México, SA de C.V  
Autopista México Querétaro No 3069-  
C Oficina 004 Col. Centro Industrial  
Tlalnepantla CP 54030 Tlalnepantla,  
Estado de México

Para atención de garantía marque:  
01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:

Spectrum Brands En Chile,  
Household Products Chile Ltda  
Av. Del Valle 570, Ofic. 704  
Ciudad Empresarial, Huechuraba  
Santiago - Chile  
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:

Spectrum Brands Colombia S.A.  
Carrera 17 No.89-40  
Bogotá, Colombia  
Línea de atención al cliente:  
018000510012

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

BLACK+DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

BLACK+DECKER et les logos et noms de produits BLACK+DECKER sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

All other marks are Trademarks of Spectrum Brands, Inc.

Todas la demás marcas son Marcas Registradas de Spectrum Brands, Inc.

Toutes les autres marques sont des marques de commerce de Spectrum Brands, Inc.

Made in China.

Fabricado en China.

Fabriqué en Chine.



[www.BlackAndDeckerAppliances.com](http://www.BlackAndDeckerAppliances.com)